



Einkaufszentrum Alt-Eimsbüttel Eimsbütteler Chaussee Eppendorfer Weg



Mit Siebenmeilenstiefeln scheint das Jahr dahinzueilen. Kaum hatte man sich mit der Frühjahrgarderobe befaßt und das Haus zu Pfingsten traditionsgemäß gründlich sauber gemacht, bis auf das, was man sich für die Tage nach dem Fest aufsparte, da kommen aus den Ferienparadiesen die ersten Urlaubsgrüße von Verwandten, Freunden und Kollegen und schon kreisen auch unsere Gedanken um Sonne und Erholung, um Hobby und Freizeitbeschäftigung. Ihnen wird es ähnlich ergehen wie mir, als ich bei meinem letzten Einkaufsbummel durch Hamburger Geschäftsstraßen diese Empfindungen hatte. Hier die Notizen, die ich mir bei einem Rundgang durch das Einkaufszentrum Alt-Eimsbüttel machte.

Das Auge registriert im ersten schnellen Durchgang badeständige Fachgeschäfte der Oberbekleidung für Damen und Herren, Obst und Gemüsehandel, ein Fischfachgeschäft, Einzelhandelsbetriebe für Lebensmittel, Fleischwaren, für Kaffee und Tee, für Süßwaren, für Spirituosen, Konditorei- und Backwaren und dekorative Angebote der Branchen Uhren und Schmuck, Foto, Schuhe, Tapeten, Miederwaren und Corsets, Tabakwaren, Freizeitmoden, Herrenausstattungen, Leder, Bandagen, Glas und Porzellan, Pelze, Teppiche, Optik, Parfümerie, Drogerie, Damenmoden, Elektroakustik, Zeitungen, Blumen, Autozubehör und Fahrschule für den Kraftverkehr, Kfz-Verleih, An- und Verkauf von Kfz für Gewerbe und Privat, Papier, Büroartikel, Glückwunschkarten und Geschenkartikel. Auch Schnellreinigungsanstalten und Wäschereien gibt es, behagliche Gaststätten für kleine Erfrischungen und Erholungspausen sowie Schnellimbisß und auch eine Apotheke. Läden für Sportartikel, Spielwaren, Kinderwagen, Hausrat, Möbel, Hüte, Kopfbedeckungen vervollständigen das Angebot des Alt-Eimsbütteler Einkaufszentrums. Meisterbetriebe des Handwerks zeigen ein reichhaltiges Fachangebot in Fleisch und Wurstwaren sowie Weiß- und Feinbäckerei. Andere Handwerksmeister stehen zu Diensten für Herren- und Damenschneiderei sowie auch Klempner, Dachdecker und Elektro- und Gas-Installation. Beachten Sie die Anzeigen als Nachschlagewerk für Ihren Bedarf.

Mit freundlichen Grüßen Ihr Einkaufszentrum Alt-Eimsbüttel



VERTEILER NR.

00590 *

• Nicht wegwerfen - Bitte aufbewahren • Auf diese Nummer können Sie in der Gratisverlosung gewonnen haben. Ab 15. Aug. 1966 liegen die Gewinnlisten in den Geschäften der Inserenten aus, wo auch die Gewinne gegen Abgabe der Gewinn-Nr. ausgegeben werden • Viele Präsente und Einkaufsgutscheine kommen zur Verteilung — Die Auslosung findet am 11. Aug. 1966 um 21 Uhr in der Gaststätte »Zur Eimsbütteler Constanza«, statt. Rechtsweg ist ausgeschlossen. Gewinne müssen bis 10. 9. 66 abgeholt sein.

KRAFTFAHRZEUGE

WERNER GOLZ

Eimsbütteler Chaussee 84 · 43 63 92

Autovermietung an Selbstfahrer

nur neueste Modelle

Zustellung frei Haus

VW Export	Opel Rekord	VW Transporter
Opel Kadett	Opel Caravan	VW Pritsche
Ford 12 M	Ford 17 M	VW Busse
Skoda 1000 MB		Vespa Roller

Vertragshändler

SKODA · TRABANT · VESPA

Jederzeit unverbindliche Probefahrt

Günstige Finanzierung mit 10% Anzahlung

Rest nach Vereinbarung ohne Wechsel bis 36 Monate

AUTOZUBEHÖR

WERNER GOLZ

Schulterblatt 79 · Telefon 4 39 59 93

Günstige Sonderangebote

spez. Schonbezüge · Matten · Zierringe usw.



Beim Kaufmann

aus dem Buch „Unser Leben - wie Hans Buhr es sieht. H. B. ist ein Zeichner aus Alt-Eimsb.

In der Halle der Begegnung im Hamburg-Haus Eimsbüttel, Doormannsweg 12, gab eine Dokumentarschau „Alt Eimsbüttel und seine Randgebiete“ Kunde von Eimsbütteler Gast- und Tanzstätten vor der Jahrhundertwende. Amüsante Blätter erinnern an die Wirkungsstätte der „schönen Marianne“, an den „Mondscheinklub“, des ersten Bürgervereins in Eimsbüttel, der im Heußhof tagte. Diese Rückblenden lassen erkennen, wie sorglos, geruhsam und fröhlich Alt-Eimsbüttel seine Feste feierte. Ja, von Tag zu Tag verändern sich die Straßen, Plätze und Häuser in unserem Eimsbüttel. Die neue Stadtplanung gab unserer Heimat wieder ein behagliches Gesicht. Aus dem gewesenen Ruinengrund wurde wieder ein wohnliches Viertel. Heute haben wir im Zentrum Alt-Eimsbüttel einen neuen Anziehungspunkt für Ruhe und Entspannung im Hamburg-Haus Eimsbüttel. Hier können wir Ferientage herrlich verbringen, Ferien übersetzt man spaßeshalber mit „faire rien“, also nichts tun. Dies sollte man einmal gelten lassen und sich entspannen und nur unterhalten, spielen, lesen, zuhören oder zu- sehen im Hamburg-Haus.

K. F.

GOLDSCHMIEDEMEISTER



Gold - Brillanten - Uhren - Bestecke
PERLKETTEN

EPENDORFER WEG 7 · RUF 43 22 92

KAFFEERÖSTEREI Friedr. C. Jacobs & Co.

Hamburg 19 · Eppendorfer Weg 5 · Telefon 43 32 05 / 43 73 68

Alt-Eimsbütteler Fachgeschäft der Sonderangebote für Jedermann.

**Schokoladen — Pralinen — Süßwaren
Kaffee — Tee — Kakao**

Marken-Spirituosen: Weinbrände, Rum aus Flensburg, Whisky, Klare in großer Auswahl.

Marken-Liköre: Bols, Mampe, Jägermeister, Kroatzbeere, Verpoorten und alle anderen Marken in allen Preislagen.

Auslandsmarken-Spirituosen der Weltmarken

Weine von Rhein und Mosel, aus der Rheinpfalz

Auslands-Markenweine in Rot und Weiß

Sekt, Schaumwein und Champagner, aller bekannten Marken sehr preisgünstig

Aperitifs - Erfrischungen der internationalen Klasse - **Cocktails**

Biere — Limonaden — Brunnen
über 30 verschiedene Sorten, billigste Preise

Lebensmittel für Betriebe und Haushalt
FEINKOSTSPEZIALITÄTEN

*Fachkundige Beratung bürgt für günstige Preise
und nur allererste Qualität.*

Lieferung frei Haus — Telef. Bestellungen erbeten 43 32 05 und 43 73 68

Ein Besuch überzeugt und bringt viele Vorteile beim Einkauf.

Täglich durchgehend geöffnet!

GASTSTÄTTE

Zur Eimsbütteler Constanza

Hamburg 19 · Eppendorfer Weg 15 · Telefon 43 77 07

Angenehmer Familienaufenthalt · Gepflegte Getränke · Kalte Küche

Mittwochs geschlossen

Imbiß-Stube

SCHWARTZER

Eppendorfer Weg 14

Telefon 43 78 08

*Knusprige Hähnchen frisch vom Grill,
Würste und pommes frites wie man's
will;
Auch Sinalco, Cola, tiefgekühlt,
Oft die durstige Kehle stillt;
Selbst Salat, Frikadellen und
vieles mehr,
Zaubert Ihr Imbiß für Sie her.*

Kohlenhof

Elfriede Weber K.G.

Hamburg 13, Bogenallee 8

Telefon 41 71 60

Hamburg 19, Eppend. Weg 15

Telefon 43 39 80



beliefert Sie mit

Kohlen · Koks · Brikkett

Heizöl

zu günstigen Tagespreisen



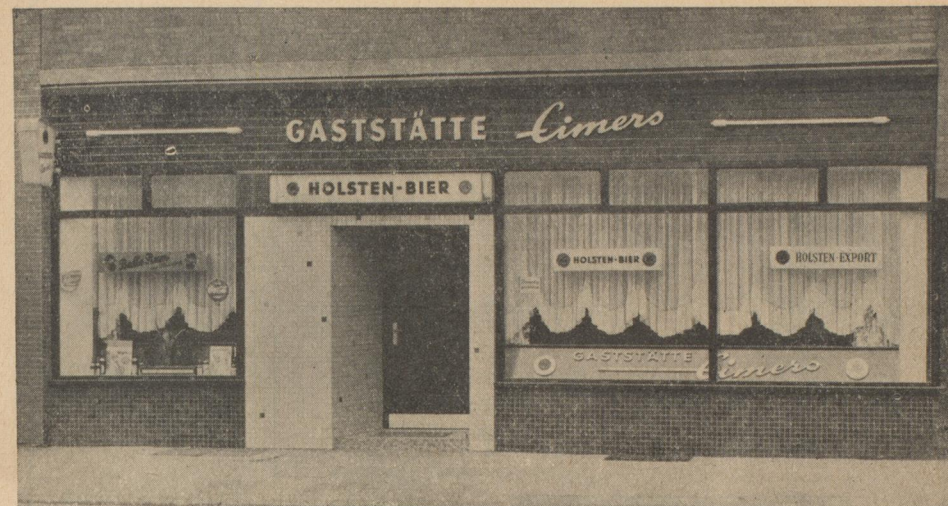
FRUCHTHAUS

MONIKA ANDRESEN

Hamburg 19 · Eppendorfer Weg 3 · Telefon 4 39 38 87

Lieferung frei Haus

Täglich frische Ware vom Markt



Gepflegte Getränke · Kalte Küche

Hamburg 19 · Eppendorfer Weg 27 · Ruf 43 51 78

TANZKASINO

* L * I * L * O *

HAMBURG 19 · EIMSBÜTTELER CHAUSSEE 86 · TELEFON 43 58 96

